

Šos Vispārīgos pārdošanas noteikumus (turpmāk tekstā "Noteikumi") piedāvā HOORTRADE, vienkāršota akciju sabiedrība ar kapitālu 2.000.000 eiro, reģistrēta Lionas Tirdzniecības un uzņēmumu reģistrā ar numuru 878 143 601 un kuras juridiskā adrese atrodas 83/85 boulevard du parc de l'Artillerie LYON (69007) (turpmāk tekstā "HOORTRADE").

Izmantojot savu tīmekļa vietni, kas pieejama URL [www.sicaan.fr/](http://www.sicaan.fr/) - [www.sicaan.be/](http://www.sicaan.be/) - [www.sicaan.it/](http://www.sicaan.it/) - [www.sicaan.es/](http://www.sicaan.es/) - [www.sicaan.de/](http://www.sicaan.de/) - [www.sicaan.nl/](http://www.sicaan.nl/) - [www.sicaan.pl/](http://www.sicaan.pl/) - [www.sicaan.lu/](http://www.sicaan.lu/) - [www.sicaan.pt/](http://www.sicaan.pt/) - [www.sicaan.at/](http://www.sicaan.at/) - [www.sicaan.ie/](http://www.sicaan.ie/) - [www.sicaan.dk/](http://www.sicaan.dk/) - [www.sicaan.fi/](http://www.sicaan.fi/) - [www.sicaan.se/](http://www.sicaan.se/) - [www.sicaan.co.uk/](http://www.sicaan.co.uk/) - [www.sicaan.cz/](http://www.sicaan.cz/) - [www.sicaan.gr/](http://www.sicaan.gr/) - [www.sicaan.hr/](http://www.sicaan.hr/) - [www.sicaan.hu/](http://www.sicaan.hu/) - [www.sicaan.lt/](http://www.sicaan.lt/) - [www.sicaan.lv/](http://www.sicaan.lv/) - [www.sicaan.ro/](http://www.sicaan.ro/) - [www.sicaan.si/](http://www.sicaan.si/) - [www.sicaan.sk/](http://www.sicaan.sk/), HOORTRADE piedāvā produktu pārdošanu, kas paredzēti iekštelpu un āra uzstādīšanai (turpmāk tekstā "Produkti"), jebkuram pircējam, fiziskai personai, kas rīkojas nolūkos, kas neietilpst viņa profesionālajā darbībā, un kuru domicils ir Francijas teritorijā vai Eiropas Savienības dalībvalstī (turpmāk tekstā "Klients").

Katrs Klients apliecinā, ka pirms jebkura līguma noslēgšanas ar HOORTRADE ir lasāmā un saprotamā veidā zinājis par šiem Noteikumiem, kā arī visu informāciju, kas nepieciešama šo Noteikumu izpildei saskaņā ar Patērētāju kodeksa L.111-1 līdz L.111-8. un L.221-5. pantu.

## 1. VKS

1.1 Šie Noteikumi bez ierobežojumiem vai atrunām attiecas uz jebkuru Klienta Vietnē veikto Produktu pasūtījumu.

1.2 Šo Noteikumu mērķis ir noteikt nosacījumus produktu pasūtīšanai vietnē, kā arī katras puses attiecīgās tiesības un pienākumus saistībā ar Produktu piegādi.

1.3 Ja puses nav rakstiski vienojušās citādi, šie Noteikumi ir prioritāri salīdzinājumā ar jebkādiem pretējiem noteikumiem, kas izriet no Vietnē iepriekš izstrādātiem un publicētiem vispārīgajiem noteikumiem un nosacījumiem. Tie ir piemērojami, izslēdzot jebkādas citus nolīgumus.

1.4 Šie Noteikumi tiek uzskatīti par neatņemamu un būtisku sastāvdaļu līgumā, kas noslēgts starp HOORTRADE un katru tā Klientu. Tie ir pieejami jebkurā laikā vietnē.

1.5 Šie Noteikumi tiek sistemātiski paziņoti Klientam, apstiprinot pasūtījumu, kas nozīmē pilnīgu un bez ierobežojumiem šo Noteikumu pieņemšanu. Šī piekrišana sastāv no atbilstošās šim nolūkam paredzētās rūtiņas atzīmēšanas. Atzīmējot šo rūtiņu, tiek uzskatīts, ka ir tāda pati vērtība kā ar roku rakstītam Klienta parakstam.

1.6 HOORTRADE patur tiesības jebkurā laikā grozīt un/vai pielāgot šos VN. Šajā gadījumā Klientam ir spēkā tikai tā versija, kas ir spēkā pasūtījuma dienā Vietnē.

1.7 Fakts, ka HOORTRADE konkrētā brīdī neizmanto nevienu no šo VN noteikumiem, nevar tikt interpretēts kā atteikšanās no tiesībām atsaukties uz tiem vēlāk.

1.8 HOORTRADE aicina katru Klientu rūpīgi izlasīt šos Noteikumus, izdrukāt tos un/vai saglabāt uz jebkura pastāvīga datu nesēja, pirms Produktu pasūtījuma veikšanas Vietnē.

## 2. PERSONĪGĀ KLIENTA KONTA IZVEIDE/TURĒŠANA

2.1 Personīgā klienta konta izveide un/vai turēšana ir nepieciešams un obligāts priekšnoteikums, lai apstiprinātu Produktu pasūtījumu Vietnē.

2.2 Klients var izveidot savu personīgo kontu:

No pirmā Vietnes apmeklējuma vai jebkurā citā brīdī Vietnes apmeklējuma laikā, no šim nolūkam paredzētās cilnes, kas pieejama visās Vietnes lapās.

Veicot pasūtījumu Vietnē, pēc tam, kad viņi ir izvēlējušies produktus, kurus viņi vēlas pasūtīt un apstiprinājuši savu "Iepirkumu grozu".

2.3 Lai izveidotu personīgo kontu, Klientam ir jāaizpilda visa nepieciešamā informācija par viņu, norādot, ka nepilnīgu konta izveidi nevar apstiprināt. Klienta izvēlēto pieteikšanos nevar mainīt. Kļūdas gadījumā Klientam ir jāizveido konts no jauna, norādot, ka nav iespējams pārsūtīt datus no viena konta uz citu.

2.4 HOORTRADE nekādā gadījumā nevar saukt pie atbildības par Klienta kļūdu viņa e-pastā, kā rezultātā nav saņemti paziņojumi no HOORTRADE par viņa pasūtījuma izsekošanu.

## 3. PASŪTĪJUMA VEIKŠANA VIETNĒ

3.1 Visi Produktu pasūtījumi tiek veikti tiešsaistē, izmantojot Vietni. HOORTRADE cenšas nodrošināt pēc iespējas precīzākus vizuālos materiālus un aprakstus produktiem. Tomēr, tā kā šie vizuālie materiāli un ilustratīvie teksti nav līgumiski, Klients nevar uzņemties HOORTRADE atbildību šajā sakarā. Var pastāvēt nelielas krāsas, izmēra vai tekstūras atšķirības starp piegādāto produktu un tā attēlojumu vietnē, un tās nav pamats sūdzībai, atmaksai vai kompensācijai, ja vien šādas atšķirības neietekmē Produkta parasto lietošanu.

3.2 Klients apņemas pirms jebkura pasūtījuma veikšanas rūpīgi izlasīt attiecīgā Produkta montāžas instrukcijas, kas pieejamas Vietnē. Šis paziņojums ir vienīgais autoritatīvais dokuments par Produktu izmēriem un tehniskajām specifikācijām.

3.3 HOORTRADE nepieņem nekādus pasūtījumus par produktiem pēc pasūtījuma, kas nav uzrādīti Vietnē.

3.4 Ar nosacījumu, ka HOORTRADE to skaidri ierosina Vietnē, Klients var:

Iepriekš pasūtiet produktu, kas nav noliktavā un tiek papildināts.

Pasūtiet preci noliktavā. Šajos divos gadījumos Klientam ir jāsamaksā pilna pasūtījuma summa Vietnē pasūtījuma vai iepriekšēja pasūtījuma brīdī.

Šajos divos gadījumos Klientam ir jāsamaksā pilna pasūtījuma summa Vietnē pasūtījuma vai iepriekšēja pasūtījuma brīdī.

3.5 Klients tieši Vietnē izvēlas Preci (-us), kuru vēlas pasūtīt, un jebkurā laikā var piekļūt lapai "Mans grozs", lai apskatītu izvēlētos Produktus un apstiprinātu tos, lai veiktu pasūtījumu.

3.6 Klientam jebkurā gadījumā ir jāpiesakās savā personīgajā kontā, ja viņš to nav izdarījis iepriekš vai, ja tas nav izdarīts, jāizveido konts, lai veiktu pasūtījumu Vietnē. Pasūtījuma pabeigšanas ietvaros viņiem būs jāsniedz papildu informācija par savu tālruna numuru, lai atvieglotu tikšanos par savu Produktu piegādi, kā arī pasūtījuma piegādes un norēķinu adresi. Šajā sakarā Klients nevar pieprasīt pasūtīto Produktu piegādi citā valstī, nevis tajā, kurā viņš ir izveidojis savu personīgo kontu. Dažas pilsētas vai pašvaldības ir izslēgtas no piegādes (sk. šo VIN 2. papildinājumu). Jebkurā gadījumā visiem pasūtījumiem jābūt pienācīgi izpildītiem, un tajās jāsaturs šī pasūtījumam noteikti nepieciešamā informācija. Klients ir atbildīgs par sniegto datu patiesumu, pareizību un atbilstību. Tādējādi HOORTRADE nevar būt atbildīgs par piegādes kavēšanos neprecīzas vai nepilnīgas piegādes adreses dēļ.

3.7 Klients var veikt izmaiņas, labojumus, papildinājumus vai pat atcelt savu pasūtījumu, līdz tas tiek apstiprināts pasūtījuma kopsavilkuma lapā, pirms apmaksas.

3.8 Pirms pasūtījuma apstiprināšanas Klientam ir jāizlasa šie Noteikumi un jāpieņem tie pilnībā un bez atrunām.

3.9 Pēc pasūtījuma un piegādes informācijas apstiprināšanas Klientam ir jāizvēlas sava pasūtījuma apmaksas veids šim nolūkam rezervētajā vietā, jāpievieno atlaižu kods un pēc tam jāapstiprina maksājums.

3.10 Līgums ir galīgi noslēgts starp HOORTRADE un Klientu, tiklīdz Klients ir saņēmis pasūtījuma apstiprinājumu. Šis pasūtījuma apstiprinājums satur šos noteikumus PDF formātā. Klients nedrīkst pilnībā vai daļēji atcelt galīgo pasūtījumu, izņemot gadījumus, kad tiek izmantotas 7. pantā paredzētās atteikuma tiesības. Līdz ar to, ja pasūtījumā ir kļūda vai dublikāts, Klientam ir jāsaazinās ar HOORTRADE, kas var atļaut atsaukt pasūtījumu pirms piegādes. Šādā gadījumā 7. punktā norādīto izņemšanas maksu maksās Klients.

3.11 Jebkurš pieprasījums, kas saistīts ar pasūtījumu, ir jānosūta HOORTRADE, izmantojot šim nolūkam paredzēto saziņas veidlapu Vietnē, kas pieejama, izmantojot Klienta personīgo kontu.

## **4. CENAS UN APMAKSAS NOTEIKUMI**

### **PRODUKTU CENAS**

4.1 Piekļuve Vietnei un Produktu prezentācija ir bez maksas. Tikai viena vai vairāku produktu pasūtījums būs jāmaksā no pēdējā.

4.2 Piemērojamās cenas ir tās, kas ir spēkā dienā, kad Klients pasūta Vietnē.

4.3 Produktu cenas un jebkādas papildu izmaksas, kas saistītas ar pasūtījumu, ir skaidri un saprotami norādītas pasūtījuma kopsavilkumā. Pirms pasūtījuma veikšanas Klientam ir jāapstiprina šis kopsavilkums.

4.4 Apstiprinot savu pasūtījumu, Klients atzīst un pieņem pirkuma brīdī norādīto preci kā stingru un galīgu. Jebkādas turpmākas cenu izmaiņas Vietnē uz augšu vai uz leju neietekmēs jau apstiprinātos pasūtījumus. Atmaksas pieprasījums netiks pieņemts, ja Vietnē esošajiem produktiem būs jauna cena, zemāka vai augstāka. Klientam ir jāmaksā cena, kas apstiprināta pasūtījuma veikšanas brīdī.

### **MAKSĀJUMA NOTEIKUMI**

4.5 Cenas tiks iekasētas, pamatojoties uz pasūtījuma veikšanas brīdī spēkā esošajiem tarifiem. Klientam sistemātiski tiks nosūtīts rēķins, kurā apkopotas visas Klienta pasūtītās Preces, kā arī to attiecīgās izmaksas.

4.6 Klients samaksās sava pasūtījuma cenu tieši Vietnē atbilstoši pasūtījuma veikšanas laikā izvēlētajam veidam un apmaksas veidam, saskaņā ar šim nolūkam paredzēto procedūru. Atkarībā no Klienta dzīvesvietas valsts, HOORTRADE Klientam piedāvā dažādus maksāšanas veidus:

Apmaksas gadījumā par pasūtījumu vai priekšpasūtījumu ar CB/Mastercard/Visa/PayPal/ SOFORT / GIROPAY / BANCONTACT / IDEAL / PRZELEWY24 / EPS / FINTECTURE, Klients tiek debitēts, veicot pasūtījumu vai iepriekšēju pasūtījumu.

Ja pasūtījums vai priekšpasūtījums tiek apmaksāts ar maksājuma risinājumu 3 vai 4 daļās ar kredītkarti, pakalpojumu, ko sniedz ALMA (Alma SAS), kas atrodas 176 Avenue Charles de Gaulle 92200 Neuilly-sur-Seine un reģistrēts Nanterre Tirdzniecības un uzņēmumu reģistrā ar numuru 839 100 575, Klients nekavējoties tiek debitēts par pirmo ikmēneša maksājumu, kad tiek veikts pasūtījums vai priekšpasūtījums. Atkarībā no izvēlētā risinājuma ikmēneša maksājumi tiks debitēti katru mēnesi pārdošanas līguma parakstīšanas gadadienā līdz pilnai atmaksai, kas noteikta pasūtījuma

apstiprināšanas brīdī. HOORTRADE nekādā veidā nedarbojas kā aizdevējs Patērētāju kodeksa L.311-1. panta izpratnē. Jebkurš Almas atteikums piešķirt kredītu par pasūtījumu var izraisīt pasūtījuma atcelšanu. Jebkura Klientam un HOORTRADE saistošo Nosacījumu izbeigšana novedīs pie Līguma un Klienta Noteikumiem vai kredītliguma starp Alma un Klientu izbeigšanu. Apmaksa trīs / četrās daļās ir pieejama mūsu partnera Alma starpniecībā. Maksājumu drošību nodrošina ALMA un tās pakalpojumu sniedzēji. Visi maksājumi ir aizsargāti ar 3D Secure. Pirkuma summa: Tikai pirkumi no 50 līdz 4000 eiro ir apmaksāti ar Alma Maksas: Maksājot vairākās daļās ar Almu, Klients maksā juridiskās pārvaldības maksas, kas norādītas pasūtījuma veikšanas brīdī. Alma ir telemaksājumu pārvaldnieks un izsniedz elektronisku sertifikātu, kas kalpos kā darījuma apjoma un datuma pierādījums saskaņā ar Civilkodeksa 1316. pantu un turpmākajiem pantiem.

Summu daļēji apmaksā aizdevums, ko piešķir Alma SAS, ACPR apstiprināta maksājumu iestāde un finanšu uzņēmums ar numuru 17408 - IPC kods. Saskaņā ar Patērētāju kodeksa L.312-50. pantu, ja tiek veikts maksājums vairākās daļās, ieskaitot depozīta samaksu, pircējam tiek izsniegta kvīts papīra formā vai jebkurš cits pastāvīgs informācijas nesējs, kas ir līdzvērtīgs saņemšanai un satur šādu noteikumu pilnīgu atveidojumu (Patērētāju kodeksa L. 312-52, L. 312-53 un L. 341-10 pants): L312-52. pants: Pakalpojumu pārdošanas vai sniegšanas līgums tiek izbeigts pēc likuma, bez kompensācijas: 1° Ja aizdevējs septiņu dienu laikā pēc aizņēmēja kredītliguma pieņemšanas nav informējis pārdevēju par kredīta piešķiršanu; 2. Vai aizņēmējs ir izmantojis savas atteikuma tiesības L. 312-19. pantā paredzētajā termiņā. Tomēr, ja aizņēmējs ar skaidru pieprasījumu pieprasa tūlītēju preču piegādi vai piegādi vai pakalpojumu sniegšanu, atteikuma tiesību izmantošana no kredītliguma automātiski nenozīmē pārdošanas vai pakalpojumu sniegšanas līguma izbeigšanu, ja vien tas nenotiek trīs dienu laikā pēc tam, kad aizņēmējs ir pieņēmis kredītligumu. Līgumu neizbeidz, ja pirms šajā pantā minēto termiņu beigām pircējs maksā skaidrā naudā. L. 312-53. pants: L. 312-52. pantā paredzētā pirkuma vai pakalpojumu sniegšanas līguma izbeigšanas gadījumā pārdevējs vai pakalpojuma sniedzējs pēc vienkārša pieprasījuma atmaksā jebkuru summu, ko pircējs būtu samaksājis pirms cenas. L. 341-10. pants: L. 312-53. pantā paredzētā pirkuma vai pakalpojumu sniegšanas līguma izbeigšanas gadījumos, no astotās dienas pēc tam, kad saņemts pieprasījums atmaksāt jebkuru pircēja avansā samaksāto summu, šajā summā saskaņā ar likumu tiek uzlikti procenti pēc likuma procentu likmes, kas palielināta uz pusi.

4.7 Klients tiek informēts, ka jebkuram maksājumam HOORTRADE izmanto drošu maksājumu sistēmu, ko pārvalda pilnvarotie maksājumu pakalpojumu sniedzēji CHECKOUT un PayPal.

4.8 Nesamaksa noteiktajā termiņā automātiski noved pie Klienta rīkojuma apturēšanas vai spēkā neesošas bez iepriekšēja paziņojuma par likumu un saskaņā ar likumu, neskarot jebkādu citu rīcību.

## **ĪPAŠIE PIEDĀVĀJUMI UN AKCIJAS KODI**

4.9 Īpašie piedāvājumi un reklāmas kodi (turpmāk tekstā "Piedāvājumi") ir islaicīgas priekšrocības, kas tiek piedāvātas Klientiem, lai viņi varētu izmantot atlaides vai papildu priekšrocības, iegādājoties produktus vai pakalpojumus. Šie Vietnē piedāvātie Piedāvājumi ir derīgi tik ilgi, kamēr tie ir redzami. Piedāvājumu lietošanas noteikumi, derīguma termiņš un vērtība atšķiras. Jebkuru jautājumu gadījumā saistībā ar Piedāvājumu izmantošanu Klients var sazināties ar HOORTRADE, izmantojot saziņas veidlapu, kas pieejama tā tīmekļa vietnē.

Piedāvājumu izmantošana

4.10 Piedāvājumi ir spēkā tikai vienu reizi pasūtījumā un attiecas uz visiem atbilstošajiem produktiem. Lai Piedāvājums tiktu apstiprināts pirkuma brīdī, Klientam ir jāievēro nosacījumi, kas nepieciešami Piedāvājuma piemērošanai: minimālā cena, izvēlēta prece, preču skaits, derīguma termiņš utt.

Kumulatīvie piedāvājumi

4.11 Ja vien nav norādīts citādi, Piedāvājumus nevar apvienot ar citiem Piedāvājumiem.

Atsauksana un atmaksa

4.12 Pasūtījuma apstiprināšana un apmaksā nozīmē, ka Klients pilnībā un bez pierunām piekrīt cenai. Klients nekādā gadījumā nevar pieprasīt sava pasūtījuma atmaksu, ja Klients apstiprina pasūtījumu, neņemot vērā Piedāvājumu.

4.13 Ar Piedāvājumu veikta pirkuma atcelšanas gadījumā atmaksa tiks ņemta vērā tikai klienta faktiski samaksātā summa pēc Piedāvājuma piemērošanas. Pasūtījuma veikšanas brīdī izmantotais Piedāvājums nebūs atkārtoti izmantojams un pēc lietošanas tiks uzskatīts par derīguma termiņu.

Piedāvājumu grozīšana un atcelšana

4.14 HOORTRADE patur tiesības jebkurā laikā bez iepriekšēja brīdinājuma mainīt vai atcelt jebkuru Piedāvājumu. Izmaiņas piedāvājumā neattiecas uz pasūtījumiem, kas jau veikti pirms izmaiņām.

## **5. PRODUKTA PIEGĀDE**

5.1 Vietnē pasūtītie produkti tiek piegādāti ar visām atbilstošajām lietošanas un uzstādīšanas instrukcijām. Šos dokumentus var nosūtīt arī Klientam pēc viņa pieprasījuma. Klients tiek informēts, ka gadījumā, ja Prece tiek piegādāta vairākos iepakojumos, attiecīgie norādījumi tiek ievietoti tikai vienā no piegādātajiem iepakojumiem.

5.2 Klients tiek informēts, ka Preces tiek piegādātas ar šim nolūkam pilnvarota pārvaldītāja starpniecību. Piegāde ir bez maksas.

5.3 Ja vien Vietnē nav norādīts citādi pasūtījuma procesa laikā vai pasūtīto Produktu aprakstā (jo īpaši Preces rezervācijas vai iepriekšēja pasūtījuma gadījumā), HOORTRADE apņemas nosūtīt minētos produktus 3 līdz 5 darba

dienu laikā no pasūtījuma apstiprināšanas, ja pasūtījuma laikā nerodas anomālijas (nepareiza adrese, pasūtījuma dublikāts, saziņa, izmantojot saziņas veidlapu utt.) Vietnē paziņotie piegādes laiki ir saskaņā ar mūsu pilnvaroto pārvadātāju praksi, tie var tikt pagarināti, ja piegādes laikā rodas neparasta anomālija (klienta prombūtne, nepareiza adrese, ārkārtas apstākļi utt.). Jebkurā gadījumā pasūtītie Produkti, izņemot priekšpasūtījumus, tiks piegādāti ne vēlāk kā trīsdesmit (30) dienu laikā no līguma noslēgšanas ar Klientu. Priekšpasūtījumi nodrošina, ka Klients rezervē tranzīta preču krājumus. Klients apliecina, ka iepriekšēja pasūtījuma gadījumā piegādes laiks tiks pagarināts. Piegādes laiki ir izteikti darba dienās un tiek norādīti tikai informatīvos nolūkos. Jebkura piegāde, kas veikta šajā trīsdesmit (30) dienu periodā, izņemot iepriekšējus pasūtījumus, nav pamats prasībai, atmaksas pieprasījumam vai kompensācijai.

5.4 Piegāde notiek uz Klienta norādīto adresi. HOORTRADE nav iespējas mainīt adresi pēc pasūtījuma apstiprināšanas. Jebkura Klienta prombūtne piegādes tikšanās laikā, kas noslēgta ar pārvadātāju, tai skaitā kļūdas gadījumā piegādes adresē un/vai grūtības sasniegt Klientu, būs līdzvērtīga Klienta atteikumam pārņemt Produktus. Šādā gadījumā HOORTRADE ir tiesīgs izrakstīt rēķinu Klientam par visām vai daļējām papildu izmaksām, kas saistītas ar nepieciešamību veikt jaunu Preces(-u) piegādi, par ko Klients būs iepriekš informēts

5.5. Gadījumā, ja Klients nesaņem pasūtīto Preci(-us), neattaisnojot kļūdu, kas attiecināma uz HOORTRADE, HOORTRADE patur tiesības iekasēt no Klienta izmaksas par atkārtotu piegādi vai atgriešanu, kas aprēķinātas saskaņā ar 7.7. punktā paredzēto atgriešanas izmaksu grafiku.

5.6 Piegādes brīdī Klients rūpējas par to, lai nekavējoties pārbaudītu piegādāto sūtījumu skaitu, kā arī to stāvokli. Klients piegādes brīdī var atteikties no sūtījuma, ja pamana piegādes anomāliju (bojājums, bojāts vai atvērts iepakojums, salauztas vai bojātas Preces utt.). Ja sūtījums nav piegādā, Klientam tas jānorāda pavadzīmē, norādot norādi uz trūkstošo iepakojumu, un jāpārņem pārējie iepakojumi. Pēc tam Klientam ir trīs (3) dienu termiņš, lai apstiprinātu šos bojājumus pārvadātājam un informētu HOORTRADE ierakstītā vēstulē ar saņemšanas apstiprinājumu. Pretējā gadījumā pārvadātājs nevar tikt saukts pie atbildības. Ja Klienta pasūtītais(-ie) Preci(-i) ir bojāts(-i) transportēšanas laikā uz norunāto piegādes vietu vai ja nav viena vai vairāku paku, Klientam piegādes brīdī obligāti jāformulē jebkura noderīga, precīza un pamatota atruna uz pārvadātāja uzrādītajā pavadzīmē. Šīs atrunas jāformulē skaidri un detalizēti (norādot trūkstošos vai bojātos iepakojumus un attiecīgo skaitu starp piegādātajiem iepakojumiem, radušās problēmas apraksts un no tā izrietošie bojājumi). Vispārīgi formulējumi, piemēram, "tiek atvērts" vai "pakļauts iepakojuma pārbaudei vai inventarizācijai", nav precīzas un pamatotas atrunas, kā to paredzēja HOORTRADE, un tām nav nekādas vērtības.

5.7 Klients tiek pienācīgi informēts, ka ne pārvadātājs, ne HOORTRADE nav atbildīgi par sūtījumu saņemšanu, ko veic Klienta pilnvarota persona un kura pieņem piegādi bez atrunām. HOORTRADE jebkurā gadījumā pēc iespējas ātrāk jāinformē par šādu situāciju, lai tā varētu sazināties ar attiecīgo pārvadātāju un noteikt turpmākos pasākumus pēc piegādātā pasūtījuma. Tādējādi Klientam tiek lūgts dokumentēt radušās problēmas (foto, komentāri uz pavadzīmes), lai atvieglotu atgriešanas apstrādi ar pārvadātāju. Ja piegādes brīdī nav izteiktas atrunas, Klients apliecina, ka ir saņēmis Preces saskaņā ar savu pasūtījumu un acīmredzami labā stāvoklī, neskarot Klienta vēlāku atsaucību uz piemērojamajām juridiskajām garantijām, ievērojot nepieciešamo nosacījumu izpildi.

5.8 Ja Klienta sūtījums tiek atgriezts HOORTRADE anomālijas vai bojājumu dēļ, HOORTRADE sazināsies ar Klientu pēc atgrieztās sūtījuma saņemšanas, lai lūgtu turpmāk rīkoties pēc viņa pasūtījuma. Ja Klients kļūdas dēļ ir atteicies no sūtījuma, viņš var pieprasīt to atgriezt, iepriekš apmaksājot izmaksas, kas saistītas ar jauno sūtījumu. Šīs izmaksas būs jāsedz arī par pasūtījumiem, kuru piegādes izmaksas pasūtījuma veikšanas brīdī bija bez maksas.

5.9 Jebkurš piegādes kavējums saistībā ar datumu vai termiņu, kas norādīts Klientam pasūtījuma veikšanas brīdī, vai, ja pasūtījuma veikšanas brīdī nav datuma vai termiņa, ilgāks par trīsdesmit (30) dienām no līguma noslēgšanas, var izraisīt pārdošanas atcelšanu pēc Klienta iniciatīvas, pēc Klienta rakstiska pieprasījuma ierakstītā vēstulē ar saņemšanas apstiprinājumu, ja pēc pasūtījuma HOORTRADE veikt piegādi, viņš nav ievērojis. Pēc tam Klientam tiks atmaksātas visas samaksātās summas, vēlākais četrpadsmit (14) dienu laikā no līguma izbeigšanas dienas. Šo klauzulu nav paredzēts piemērot, ja piegādes kavēšanās ir saistīta ar nepārvaramas varas apstākļiem.

## 6. INVENTĀRS PIRMS MONTĀŽAS

Pēc pasūtījuma piegādes un pirms jebkāda pieprasījuma pēc HOORTRADE pēcpārdošanas pakalpojuma Klientam ir jāpārlicinās, ka viņš ir pārbaudījis visas piegādātajos iepakojumos esošās detaļas ne vēlāk kā četrpadsmit (14) kalendāro dienu laikā. Šī pilnīgā pārbaude ir obligāta, lai ierobežotu vairākkārtēju HOORTRADE pēcpārdošanas servisa izmantošanu un tādējādi ļautu HOORTRADE atbildēt uz Klienta pieprasījumu (-iem) vienā piegājienā un pēc iespējas ātrāk. Pretējā gadījumā HOORTRADE reakcijas laiks var tikt pagarināts.

## 7. ATTEIKUMA TIESĪBAS

7.1. Klientam ir četrpadsmit (14) skaidru dienu termiņš no Produktu saņemšanas, lai izmantotu savas atteikuma tiesības HOORTRADE saskaņā ar spēkā esošajiem juridiskajiem nosacījumiem, kas minēti Patērētāju kodeksā, bez jebkāda iemesla pamatojuma vai soda naudas, izņemot 7.7. pantā minētās atgriešanas izmaksas.

Ja Klients vēlas izmantot savas atteikuma tiesības uz Produktiem, kas iegādāti komplektētā akcijas piedāvājuma laikā, kas saprotami kā priekšrocības piešķiršana (bez maksas, cenas samazinājums) vienam vai vairākiem Produktiem ar nosacījumu, ka tiek iegādāts Pamatprodukts, viņš var izmantot šīs tiesības tikai saskaņā ar šādiem noteikumiem:

Piedāvājums ar Sekundārās preces bezmaksas piegādi:

Atteikuma gadījumā attiecībā uz visiem piedāvājumā ietilpstošajiem produktiem Klientam tiks atmaksāta pilna faktiski samaksātā cena;

Gadījumā, ja atteikums attiecas tikai uz galveno produktu, Klientam būs (i) jāatgriež piedāvātais Sekundārais produkts vai (ii) jāsamaksā Sekundārā produkta vienības vērtība pirms pieteikuma iesniegšanas;

Gadījumā, ja atteikums attiecas tikai uz Sekundāro preci, Klients apliecina, ka viņam nebūs jāmaksā atmaksa, jo šī Prece ir piegādāta bez maksas.

Sekundārā produkta cenas samazināšanas piedāvājums (atlaide):

Atteikuma gadījumā attiecībā uz visiem piedāvājumā ietilpstošajiem produktiem Klientam tiks atmaksāta pilna faktiski samaksātā cena;

Gadījumā, ja atteikums attiecas tikai uz vienu no piedāvājumu veidojošajiem produktiem, Klientam tiks atmaksāta tikai cena, kas faktiski samaksāta par attiecīgo Produktu.

7.2. Ja Klients plāno izmantot savas atteikuma tiesības, viņam pirms iepriekš minētā termiņa beigām ir jāinformē HOORTRADE par savu lēmumu atkāpties no līguma, kas noslēgts ar sūtījumu:

Ar veidlapu, kas pievienota šiem Noteikumiem 1. pielikumā un nosūtīta pa pastu ar saņemšanas apstiprinājumu, vai izmantojot saziņas veidlapu, kas pieejama Vietnes klientu zonā.

Jebkurš cits skaidrs, nepārprotams paziņojums, kas pauž vēlmi atteikties (piemēram, vēstule, kas nosūtīta ierakstītā vēstulē ar saņemšanas apstiprinājumu).

7.3 Jebkurā gadījumā Klientam ir jāizrāda nepārprotama un nepārprotama vēlme atteikties.

7.4. Kad HOORTRADE saņem pienācīgi aizpildītu atteikuma veidlapu, tas nekavējoties nosūtīs Klientam apstiprinājumu par atteikuma saņemšanu uz pastāvīgu informācijas nesēju uz e-pasta adresi, ko Klients norādījis, veicot pasūtījumu.

7.5 Jebkuru Klienta veiktu Preces atgriešanu HOORTRADE pirms saņemšanas apstiprinājuma un/vai rakstiska apstiprinājuma saņemšanas no HOORTRADE, kurā norādīta vieta/vieta, uz kuru šī Prece tiks atgriezta, HOORTRADE atsakās un atgriezs sūtītājam.

7.6 Jebkurā gadījumā Klientam ir pienākums bez liekas kavēšanās un ne vēlāk kā četrpadsmit (14) dienu laikā pēc tam, kad paziņots lēmums par atteikšanos, ir jāatgriež Preces HOORTRADE vai jebkurai citai HOORTRADE norādītai personai. Jebkurā gadījumā Klientam ir jāatgriež attiecīgais Produkts(-i) HOORTRADE iepakojumā, kas ir pietiekami piemērots, lai nodrošinātu to aizsardzību transportēšanas laikā, un pieņemams no pārvadātāja viedokļa, un tādā stāvoklī, kādā tie tika saņemti, kopā ar nosūtītajiem norādījumiem un/vai jebkādiem piederumiem un/vai jebkuru citu sākotnēji iesniegto dokumentu.

7.7 Klients var brīvi atgriezt Preces HOORTRADE ar saviem līdzekļiem un uz sava rēķina, iepriekš ievērojot iepriekš minētās atteikuma formalitātes. Tomēr, ņemot vērā Produktu raksturu, HOORTRADE piedāvā Klientam Produktu atgriešanas pakalpojumu to apjoma un/vai svara dēļ. Produktu atgriešanas izmaksas ir atkarīgas no iepakojuma svara un pasūtījuma piegādes adresē norādītās valsts (skatīt tabulu zemāk).

1. ZONA: Francija

2. ZONA: Vācija, Apvienotā Karaliste, Beļģija, Nīderlande, Luksemburga

3. ZONA: Itālija, Spānija, Polija, Austrija, Portugāle, Čehija

4. ZONA: Dānija, Īrija, Horvātija, Ungārija, Lietuva, Latvija, Slovēnija, Slovākija

5. ZONA: Somija, Zviedrija, Grieķija, Rumānija

<b>Iepakoju SVARS LĪDZ (KG)</b>	<b>ATGRIEŠANAS PIEGĀDES IZMAKSAS PA SŪTĪJUMU AR PVN (1. ZONA)</b>	<b>PIEGĀDES IZMAKSAS PA SŪTĪJUMU AR PVN (2. ZONA)</b>	<b>PIEGĀDES IZMAKSAS PA SŪTĪJUMU AR PVN (3. ZONA)</b>	<b>ATGRIEŠANAS PIEGĀDES IZMAKSAS PA SŪTĪJUMU AR PVN (4. ZONA)</b>	<b>ATGRIEŠANAS PIEGĀDES IZMAKSAS PA SŪTĪJUMU AR PVN (5. ZONA)</b>
< 1	9 €	10 €	11 €	12 €	13 €
1	23 €	32 €	34 €	38 €	41 €
2	23 €	33 €	35 €	39 €	42 €
3	24 €	33 €	35 €	39 €	42 €
4	24 €	33 €	35 €	39 €	42 €
5	24 €	34 €	36 €	40 €	43 €
6	24 €	34 €	36 €	40 €	43 €
7	25 €	34 €	36 €	40 €	43 €
8	25 €	35 €	37 €	41 €	44 €
9	25 €	35 €	37 €	41 €	44 €
10	25 €	35 €	37 €	41 €	44 €
11	26 €	36 €	38 €	42 €	45 €
12	26 €	36 €	38 €	42 €	45 €
13	26 €	36 €	38 €	42 €	45 €
14	26 €	37 €	39 €	43 €	46 €

15	26 €	37 €	39 €	43 €	46 €
16	27 €	37 €	39 €	43 €	46 €
17	27 €	38 €	40 €	44 €	47 €
18	27 €	38 €	40 €	44 €	47 €
19	27 €	38 €	40 €	44 €	47 €
20	27 €	38 €	40 €	44 €	47 €
21	27 €	38 €	40 €	44 €	47 €
22	27 €	38 €	40 €	44 €	47 €
23	27 €	39 €	41 €	45 €	48 €
24	27 €	39 €	41 €	45 €	48 €
25	27 €	39 €	41 €	45 €	48 €
26	27 €	40 €	42 €	46 €	49 €
27	28 €	40 €	42 €	46 €	49 €
28	28 €	40 €	42 €	46 €	49 €
29	28 €	41 €	43 €	47 €	50 €
30	28 €	41 €	43 €	47 €	50 €

Jebkuru noderīgu pārbaudi jebkurā gadījumā veic HOORTRADE pēc Produktu saņemšanas. Lai HOORTRADE varētu veikt nepieciešamās pārbaudes un pārvaldīt savu izņemšanas pieprasījumu optimālos apstākļos, HOORTRADE stingri iesaka Klientam pirms nosūtīšanas nosūtīt tam atgrieztās Preces(-u) un iepakojuma(-u) fotogrāfiju. HOORTRADE lūdz Klientu noņemt izejošā transporta etiķetes no Pakām.

Saskaņā ar atteikuma tiesību tiesisko regulējumu, HOORTRADE patur tiesības saukt Klientu pie atbildības Produktu nolietojuma gadījumā, kas izriet no manipulācijām, kas nav nepieciešamas, lai noteiktu šo Produktu raksturu, īpašības un pareizu darbību. Ja šāds nolietojums tiek konstatēts Preču atgriešanā, HOORTRADE katrā gadījumā atsevišķi var pamatot Preces vērtības nolietojumu ar Klienta atlīdzību saskaņā ar kļūdainām manipulācijām, par kurām tas ir atbildīgs.

7.8 Gadījumā, ja Klients izmanto savas atteikuma tiesības, HOORTRADE bez liekas kavēšanās atmaksās Klientam visu Klienta samaksāto summu četrpadsmit (14) dienu laikā no dienas, kad HOORTRADE ir informēts par Klienta lēmumu atteikties. Atbilstošās atgriešanas izmaksas tiks atskaitītas no atmaksātās summas. Šo atmaksu var atlikt līdz brīdim, kad Produktam ir savākti vai līdz brīdim, kad Klients Patērētājs ir iesniedzis pierādījumu par šo Produktu nosūtīšanu ar Produkta un iepakojuma fotogrāfiju, atkarībā no tā, kas notiek agrāk. Atmaksa tiks veikta, izmantojot to pašu maksāšanas līdzekli, kas tika izmantots, veicot pasūtījumu, ja vien Klients nepiekrīt cita maksāšanas līdzekļa izmantošanai un ar nosacījumu, ka atmaksa Klientam nerada nekādas izmaksas.

## 8. PRODUKTA GARANTĪJA

### Juridiskās garantijas

"Patērētājam ir divi gadi no preču piegādes, lai iegūtu atbilstības garantijas īstenošanu neatbilstības parādīšanās gadījumā. Šajā periodā patērētājam ir jāpierāda tikai neatbilstības esamība, nevis datums, kad tas parādījās.

Ja preču pārdošanas līgumā ir paredzēta digitālā satura vai digitālā pakalpojuma nepārtraukta piegāde ilgāk par diviem gadiem, juridisko garantiju piemēro minētajam digitālajam saturam vai digitālajam pakalpojumam visā piegādes laikā. Šajā laikposmā patērētājam ir jāpierāda tikai neatbilstības esamība, kas ietekmē digitālo saturu vai digitālo pakalpojumu, nevis tā parādīšanās datums.

Juridiskā atbilstības garantija paredz profesionālam pienākumu, ja nepieciešams, sniegt visus atjauninājumus, kas nepieciešami, lai uzturētu īpašuma atbilstību.

Juridiskā atbilstības garantija dod patērētājam tiesības bez maksas un bez lielām neērtībām salabot vai nomainīt preces trīsdesmit dienu laikā pēc pieprasījuma.

Ja prece tiek salabota saskaņā ar juridisko atbilstības garantiju, patērētājs gūst labumu no sākotnējās garantijas pagarinājuma uz sešiem mēnešiem.

Ja patērētājs pieprasa preces remontu, bet pārdevējs uzliek nomaiņu, juridiskā atbilstības garantija tiek atjaunota uz diviem gadiem no preces nomaiņas dienas.

Patērētājs var saņemt pirkuma cenas samazinājumu, paturot preces, vai izbeigt līgumu, pilnībā atmaksājot preces atgriešanu, ja: 1° Profesionālis atsakās salabot vai nomainīt preces; 2° Īpašuma remonts vai nomaiņa notiek pēc trīsdesmit dienām; 3° Preces remonts vai nomaiņa rada lielas neērtības patērētājam, jo īpaši, ja patērētājs galīgi sedz izmaksas, kas saistītas ar neatbilstīgo preču pieņemšanu vai izņemšanu, vai ja viņš sedz izmaksas, kas saistītas ar remontētās preces uzstādīšanu vai nomaiņu; 4° Īpašuma neatbilstība saglabājas, neraugoties uz pārdevēja neveiksmīgajiem mēģinājumiem panākt to atbilst.

Patērētājam ir tiesības uz preču cenas samazinājumu vai līguma izbeigšanu, ja neatbilstība ir tik nopietna, ka attaisno tūlītēju cenas samazināšanu vai līguma izbeigšanu. Tad patērētājam iepriekš nav jāpieprasa preču remonts vai nomaiņa.

Patērētājam nav tiesību atcelt pārdošanu, ja neatbilstība ir neliela. Jebkurš īpašuma imobilizācijas periods, lai to salabotu vai nomainītu, aptur garantiju, kas palika spēkā līdz atjaunotās preces piegādei. "Iepriekš minētās tiesības

izriet no Patērētāju kodeksa L. 217-1 līdz L. 217-32 panta piemērošanas.

Pārdevējam, kurš negodprātīgi kavē atbilstības juridiskās garantijas īstenošanu, tiek piemērots civilsods 300 000 eiro apmērā, ko var palielināt līdz 10% no vidējā gada apgrozījuma (Patērētāju kodeksa L. 241-5. pants).

Patērētājs saņem arī juridisko garantiju pret slēptiem defektiem saskaņā ar Civilkodeksa 1641.-1649. pantu uz diviem gadiem pēc defekta atklāšanas. Šī garantija dod īpašniekam tiesības uz cenas samazinājumu, ja prece tiek paturēta, vai uz pilnu atmaksu par preces atgriešanu.

8.1 Visiem Vietnē iegādātajiem produktiem ir šādas juridiskās garantijas, kas paredzētas Civilkodeksā un Patērētāju kodeksā.

8.2 Tomēr Klients tiek pienācīgi informēts, ka jebkura vienas vai vairāku piegādāto Produktu daļu modifikācijas, izgriešana vai pielāgošana liedz piemērot ar to saistītās juridiskās garantijas, kas definētas zemāk.

## **Atbilstības juridiskā garantija**

8.3 Saskaņā ar Patērētāju kodeksa L.217-3. pantu un turpmākajiem pantiem "pārdevējs piegādā preces, kas atbilst līgumam un L.217-5. pantā noteiktajiem kritērijiem" un "viņš ir atbildīgs par jebkuru neatbilstību, kas pastāv preču piegādes brīdī L. 216-1. panta izpratnē, kas parādās divu gadu laikā pēc piegādes". Pārdevējs "tajos pašos laikposmos ir atbildīgs arī par jebkādu neatbilstību, kas radusies iepakojuma, montāžas instrukcijas vai uzstādīšanas dēļ, ja tas viņam ir iekasēts līgumā vai ir veikts uz viņa atbildību, vai ja nepareiza uzstādīšana, ko patērētājs veicis, kā paredzēts līgumā, ir saistīta ar nepilnībām vai kļūdām pārdevēja sniegtajās uzstādīšanas instrukcijās". Atbilstības garantiju var izmantot, ja Preces pārņemšanas dienā ir defekts.

8.4. Saskaņā ar Patērētāju kodeksa L.217-4. panta noteikumiem Prece tiek uzskatīta par atbilstošu līgumam:

"1° Tas atbilst aprakstam, veidam, daudzumam un kvalitātei, jo īpaši attiecībā uz funkcionalitāti, savietojamību, savstarpēju izmantojamību vai jebkuru citu līgumā paredzēto raksturlielumu;

2° tas ir piemērots jebkurai īpašai izmantošanai, ko meklē patērētājs, par ko pārdevējs ir informēts ne vēlāk kā līguma noslēgšanas brīdī un ko pārdevējs ir piekritis;

3° To piegādā kopā ar visiem piederumiem un uzstādīšanas instrukcijām, kas jāpiegādā saskaņā ar līgumu;

4° To aktualizē saskaņā ar līgumu. ».

Turklāt Produkts tiek uzskatīts par atbilstošu, ja tas atbilst Patērētāju kodeksa L.217-5. pantā noteiktajiem kritērijiem:

"1. Tas ir piemērots tādai izmantošanai, ko parasti sagaidāms no viena un tā paša veida precēm, vajadzības gadījumā ņemot vērā visus Savienības un valsts tiesību normas, kā arī visus tehniskos standartus vai, ja šādu tehnisko standartu nav, īpašos rīcības kodeksus, kas piemērojami attiecīgajai nozarei

2° Attiecīgā gadījumā viņam piemīt īpašības, ko pārdevējs pirms līguma noslēgšanas uzrādīja patērētājam parauga vai parauga veidā;

3° Attiecīgā gadījumā tajā ietvertos digitālos elementus nodrošina saskaņā ar jaunāko versiju, kas pieejama līguma noslēgšanas brīdī, ja vien puses nav vienojušās citādi;

4° Attiecīgā gadījumā to piegādā kopā ar visiem piederumiem, tostarp iepakojumu, un uzstādīšanas instrukcijām, ko patērētājs var likumīgi sagaidīt;

5° Attiecīgā gadījumā tai tiek sniegti atjauninājumi, kurus patērētājs var likumīgi sagaidīt saskaņā ar L. 217-19. panta noteikumiem;

6° Tas atbilst daudzumam, kvalitātei un citām īpašībām, tostarp izturības, funkcionalitātes, saderības un drošības ziņā, ko patērētājs var likumīgi sagaidīt no tāda paša veida precēm, ņemot vērā preces raksturu, kā arī pārdevēja publiskos paziņojumus, ko sniedz jebkura persona, kas ir darījumu ķēdē, vai persona, kas rīkojas to vārdā, tostarp reklāmā vai markējumā. ».

8.5. Ja nav pierādījumu par pretējo, tiek uzskatīts, ka piegādes brīdī pastāv jaunu preču neatbilstība, kas parādās divdesmit četru (24) mēnešu laikā pēc preču piegādes, ja nav pierādījumu par pretējo, ja vien šī prezumpcija nav savienojama ar preces raksturu vai norādīto defektu.

8.6 Tomēr saskaņā ar Patērētāju kodeksa L.217-7. pantu šī prezumpcija nav piemērojama, ja tā "nav savienojama ar [Produkta] raksturu vai iespējamo neatbilstību". Šajā sakarā HOORTRADE var analizēt apstrīdēto Produktu, lai noteiktu, vai identificētais defekts pastāvēja Preces piegādes dienā Klientam. Tomēr pēc likumā noteiktā termiņa Klientam būs jāpierāda, ka defekts pastāvēja Preces pārņemšanas brīdī.

8.7. Lai HOORTRADE varētu atspēkot atbilstības prezumpciju, jebkuram pieprasījumam par neatbilstošu produktu nomaiņu vai remontu saskaņā ar juridisko atbilstības garantiju ir jāpievieno fotogrāfijas, lai atvieglotu pieprasījuma apstrādi un ļautu HOORTRADE izdarīt nepieciešamos konstatējumus.

8.8 Saskaņā ar Patērētāju kodeksa L.217-8. pantu "neatbilstības gadījumā patērētājam ir tiesības uz preces atbilstības nodrošināšanu, veicot remontu vai nomaiņu vai, ja tādas nav, uz cenas samazināšanu vai līguma izbeigšanu". Tomēr Patērētāju kodeksa L.217-12. pantā ir noteikts, ka "pārdevējs nedrīkst rīkoties saskaņā ar patērētāja izvēli, ja pieprasītā atbilstība nav iespējama vai rada nesamērīgas izmaksas, jo īpaši attiecībā uz: 1. preces vērtību, ja nav neatbilstības; 2° Neatbilstības apmērs; un 3° Iespēja izvēlēties citu izvēli bez lielām neērtībām patērētājam. Pārdevējs var atteikties

nodrošināt īpašuma atbilstību prasībām, ja tas nav iespējams vai rada nesamērīgas izmaksas, jo īpaši attiecībā uz 1° un 2°". ». HOORTRADE apņemas piedāvāt Klientam prioritāti un piešķirt prioritāti neatbilstošu Produkta daļu nomaiņai. Produkta nomaiņa tiks uzskatīta par pirmo līdzekli gadījumos, kad acīmredzami nav iespējams ievērot, remontējot preces.

8.9. Klients nevar pieprasīt Preces pirkuma cenas samazināšanu vai pārdošanas atcelšanu pret cenas atmaksu, ja atbilstība notiek ilgāk par trīsdesmit (30) dienu laiku pēc Klienta pieprasījuma, ja šī termiņa pārsniegšana ir saistīta ar Klientu, jo īpaši tāpēc, ka tas nav atbildējis uz HOORTRADE pieprasījumiem, lai apstrādātu savu pieprasījumu.

8.10. Saskaņā ar Francijas Patērētāju kodeksa L.217-3. pantu prasībai, kas izriet no neatbilstības, piemēro Francijas Civilt kodeksa 2224. un turpmākos pantus noteikto noilguma termiņu.

8.11 Likumā noteiktā atbilstības garantija ir spēkā neatkarīgi no piešķirtās komercgarantijas.

Juridiskā garantija pret slēptiem defektiem

8.12 Saskaņā ar Civilt kodeksa 1641.-1649. pantu Klients var pieprasīt garantijas izmantošanu pret slēptiem defektiem, ja uzrādītie defekti nav parādījušies pirkuma brīdī, ir pirms pirkuma un ir pietiekami nopietni (defektam ir vai nu jāpadara Prece nederīga paredzētajam lietojumam, vai arī jāsamazina šī izmantošana tādā mērā, ka Pircējs nebūtu iegādājies Preci vai nebūtu to iegādājies šādā laikā). cena, ja viņš būtu zinājis par defektu).

8.13 Sūdzības vai atlīdzināšanas pieprasījumi par neatbilstošu produktu ir jāiesniedz pa pastu vai izmantojot šim nolūkam paredzēto saziņas veidlapu, kas pieejama vietnē no klientu zonas. Klientam tiks atmaksāta pasūtījuma summa, izmantojot to pašu maksāšanas līdzekli, kas tika izmantots sākotnējam darījumam. Atmaksas procedūras izmaksas (jo īpaši attiecīgā produkta atgriešanas izmaksas) paliks uz HOORTRADE rēķina.

8.14 Ja tiek atklāts slēpts defekts, HOORTRADE cenšas pēc iespējas piešķirt prioritāti bojātās detaļas vai Preces nomaiņai, lai garantētu ātru un efektīvu problēmas atrisināšanu. Tomēr saskaņā ar Civilt kodeksa 1644. pantu klients patur tiesības izvēlēties pārdošanas atcelšanu vai cenas samazināšanu atbilstoši savām vēlmēm.

8.15 Saskaņā ar Civilt kodeksa 1648. panta 1. punktu Klients tiek informēts, ka "prasība, kas izriet no defektiem, pircējam ir jāceļ divu gadu laikā pēc defekta atklāšanas".

## KOMERCGARANTIJAS

Dzinēja remonta garantija

8.16 Papildus juridiskajai atbilstības garantijai HOORTRADE piedāvā Klientam komercgarantiju, kas attiecas uz šūpoles vārtu mehānisko elementu remontu un bīdāmo vārtu motorizāciju (turpmāk tekstā - "Aprīkojums").

8.17 Jebkurš pieprasījums par šīs garantijas īstenošanu novedīs pie HOORTRADE aprīkojuma diagnozes. Klienta pieprasījuma apstrāde atšķirsies atkarībā no šādām situācijām:

8.17.1. Neiespējama remonta gadījumā HOORTRADE nomainīs preci ar identisku vai līdzvērtīgu produktu.

8.17.2. Ja remonta pieprasījums tiek iesniegts divdesmit četru (24) mēnešu periodā, uz kuru attiecas juridiskā atbilstības garantija, HOORTRADE remontēs Iekārtas bez maksas Klientam, ja vien Klients neizvēlēsies izvēlēties Preces nomaiņu saskaņā ar izvēli, kas izdarīta saskaņā ar juridisko atbilstības garantiju saskaņā ar šo Noteikumu 8.5. panta nosacījumiem. Jebkurš remonts, kas veikts šajā periodā, saskaņā ar Patērētāju kodeksa L.217-3. pantu tiks pagarināta atbilstības juridiskā garantija par sešiem (6) mēnešiem.

8.17.3. Ja remonta pieprasījums tiek iesniegts ilgāk par divdesmit četru (24) mēnešu periodu, uz kuru attiecas juridiskā atbilstības garantija, HOORTRADE izrakstīs rēķinu par Iekārtas remontu, pamatojoties uz Klienta iepriekš apstiprinātu piedāvājumu.

8.18 HOORTRADE apņemas rūpēties par Iekārtu atjaunošanu remontam. HOORTRADE arī apņemas atgriezt remontēto Iekārtas Klientam bez papildu maksas.

8.19 Šī komerciālā garantija neattiecas uz bojājumiem, kas radušies trešās puses pakalpojumu sniedzēja nepareizas lietošanas, nolaidības, uzstādīšanas, lietošanas un apkopes instrukciju neievērošanas, Produkta modifikācijas vai remonta dēļ.

## 9. ATBILDĪBA

9.1. Katra no pusēm ir atbildīga par sekām, kas izriet no tās kļūdām, kļūdām vai bezdarbības un kas rada tiešu kaitējumu otrai pusei.

Klienta atbildība

• 9.2 Produkti ir paredzēti uzstādīšanai un lietošanai normālas lietošanas un apkopes laikā. Gadījumā, ja Produktam ir radīti bojājumi ekstremālu laika apstākļu dēļ (vētras, krusa, plūdi, spēcīgs vējš utt.), HOORTRADE nevar būt atbildīgs par šo produktu remontu vai nomaiņu. Par zaudējumiem, kas radušies ekstremālu laika apstākļu vai neparedzamu notikumu dēļ, kas nav atkarīgi no HOORTRADE, atbild tikai Klients. Sliktu laika apstākļu radītos zaudējumus var segt Klienta noslēgtā mājokļa apdrošināšana. Klientam ieteicams pārbaudīt apdrošinātājam, vai mājokļa apdrošināšanas polise ietver šādu zaudējumu segumu. Klientam ir jāvērsas pie savas mājokļa apdrošināšanas, lai saņemtu jebkādu kompensāciju, kas saistīta ar ekstremālu laika apstākļu radītajiem zaudējumiem.

9.3 Saskaņā ar Patērētāju kodeksa L216-2. pantu jebkurš Preces nozaudēšanas vai bojājuma risks tiek nodots patērētājam brīdī, kad viņš to fiziski pārņēmis. Tādējādi par bojājumiem, kas radušies vandālisma dēļ, kas notikuši pēc Preces piegādes, ir ekskluzīva Klienta atbildība. Šādus zaudējumus var segt Klienta noslēgtā mājokļa apdrošināšana. Klientam ieteicams pārbaudīt savu apdrošinātāju, vai viņu līgumā ir ietverts šāda veida prasījumu segums.

Klientam ieteicams noslēgt apdrošināšanu, kas sedz vandālisma riskus.

9.4. Klients ir pilnībā atbildīgs par Vietnē sniegtās informācijas kvalitāti, precizitāti, atbilstību un precizitāti, lai veiktu un apstiprinātu savu pasūtījumu. Jebkura kļūda attiecībā uz informāciju, kas paziņota HOORTRADE, veicot pasūtījumu, un kas var ietekmēt pasūtīto produktu piegādi, var izraisīt jaunu rēķinu izrakstīšanu no HOORTRADE par izmaksām, kas nepieciešamas, lai ielānotu jaunu piegādi. HOORTRADE nevar būt atbildīgs šajā sakarā.

9.5 Klients ir pilnībā atbildīgs HOORTRADE un attiecīgā gadījumā trešo personu priekšā par jebkāda veida kaitējumu, ko radījusi informācija, kas paziņota, pārraidīta vai izplatīta, veicot pasūtījumu un piemērojot šos Noteikumus, kā arī par jebkuru šo līguma noteikumu pārkāpumu.

9.6 Klients ir pilnībā atbildīgs par to produktu izvēli, ko viņš pasūta, izmantojot Vietni.

9.7 Piegādātā Preces(-u) montāža un montāža tiek veikta vienīgi Klienta atbildībā. Tāpat jebkura Produkta griešana vai produkta detaļas modifikācija tiek veikta vienīgi Klienta atbildībā. HOORTRADE nekādā gadījumā nevar būt atbildīgs par montāžu, kas neatbilst mākslas noteikumiem vai montāžas un lietošanas instrukcijām.

9.8 Lai nodrošinātu, ka Klienta sūdzība tiek pienācīgi apstrādāta, Klientam piegādes dienā jāpārbauda sūtījuma stāvoklis un saturs, lai formulētu nepieciešamās rezervācijas saskaņā ar 5. punktā minētajiem nosacījumiem) un nekavējoties paziņo HOORTRADE, izmantojot saziņas veidlapu, par konstatēto defektu. Defekta gadījumā Klients nedrīkst turpināt Preces montāžu pirms HOORTRADE pretenzijas izskatīšanas. Produkta montāžas gadījumā HOORTRADE nevar būt atbildīgs par jebkādiem defektiem, kas konstatēti pēc produkta montāžas. Tādējādi, ja Klients neinformēs HOORTRADE par bojātas detaļas esamību un montē to kā daļu no Preces montāžas, tas nevarēs pajauties uz detaļas neatbilstību.

9.9. Kad viņš uztic iegādātās Produkta vai rezerves daļas montāžu un uzstādīšanu trešajai personai profesionālam pakalpojumu sniedzējam vai uzstādītājam par saviem līdzekļiem, pēdējais paliek pilnībā atbildīgs par montāžu, šim nolūkam īstenotajiem līdzekļiem un par jebkādiem zaudējumiem, kas var rasties Klientam un/vai Precei tā uzstādīšanas laikā vai beigās. Ja iejaucas trešā persona, profesionāls pakalpojumu sniedzējs vai Klienta nolīgts uzstādītājs, HOORTRADE nesedz izmaksas, kas saistītas ar šo iejaukšanos, tostarp tās, kas saistītas ar detaļu nomaiņu vai remontu. Par visām izmaksām, kas saistītas ar šo iejaukšanos, atbild tikai Klients.

HOORTRADE nekādā gadījumā nevar būt atbildīgs šajā sakarā. Šajā gadījumā HOORTRADE noraidīs jebkuru pieprasījumu, kas iesniegts HOORTRADE pēcpārdošanas servisam. Jebkurš iespējamais produkta sastāvdaļas konstrukcijas vai formas defekts pirms tā montāžas, urbšanas utt. šajā gadījumā nekavējoties jāpaziņo HOORTRADE, norādot, ka Klients apņemas apturēt trešajai personai uzticēto montāžu. HOORTRADE nevar būt atbildīgs par konstatēto defektu, ja apstrīdētā daļa ir uzstādīta vai iestrādāta Produkta konstrukcijā, neskatoties uz HOORTRADE nosūtīto paziņojumu.

HOORTRADE atbildība

9.10 HOORTRADE īsteno visus nepieciešamos pasākumus, lai nodrošinātu, ka Klients tiek piegādāts ar kvalitatīviem produktiem optimālos apstākļos. HOORTRADE uzņemas pilnu atbildību par Klientiem piedāvātajiem produktiem Vietnē un nodarbosies tikai ar jebkādam iespējamām pretenzijām, kas saistītas ar minētajiem produktiem.

9.11 Tomēr HOORTRADE nevar būt atbildīgs par jebkādiem zaudējumiem, kas var būt saistīti ar pašu Klientu, vai trešās personas neparedzamu un nepārvaramu rīcību, kas nav saistīta ar līgumu, vai nepārvaramas varas gadījumiem.

9.12 Turklāt Klients nav atbildīgs par jebkādiem zaudējumiem, kas Klientam radušies Produktu nepareizas lietošanas vai montāžas/montāžas rezultātā, kas neatbilst instrukcijām, neatkarīgi no tā, vai šo uzstādīšanu veic pats Klients vai Klienta norīkots trešās puses pakalpojumu sniedzējs.

9.13 Ja Klients iesniedz sūdzību par konstatēto Preces defektu, HOORTRADE apņemas apstiprināt Klienta pieprasījuma saņemšanu četrdesmit astoņu (48) darba stundu laikā pēc Klienta pilnas lietas saņemšanas (atsauce, daudzums, fotogrāfijas, jebkura HOORTRADE pieprasītā informācija). Ja Precei ir konstatēts un HOORTRADE apstiprināts defekts, HOORTRADE apņemas piedāvāt Klientam viņa pieprasījumam pielāgotu risinājumu četrpadsmit kalendāro dienu laikā pēc tam, kad tika apstiprināts, ka pretenzija ir izskatīta. Šis risinājums tiks ieviests ar nosacījumu, ka Klients nekavējoties atbildēs uz HOORTRADE pieprasījumiem un aktīvi sadarbosies savas sūdzības izskatīšanā.

Ražotāja paplašināta atbildība

9.14 Hoortrade ir reģistrēts ADEME ar šādu iestāžu starpniecību saskaņā ar tās pienākumiem attiecībā uz ražotāju atbildību, kas tai uzlikta saskaņā ar AGEK likumu:

LEKO ar unikālo identifikatoru FR341859\_01RGTM māsaimniecības iepakojuma apsaimniekošanai

Ecohouse ar unikālo identifikatoru FR341859\_10VDLX lietotu mēbeļu apsaimniekošanai

Ekosistēma ar unikālo identifikatoru FR341859\_05DKYV elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu apsaimniekošanai

Valdelia ar unikālo identifikatoru FR341859\_04ULNJ būvniecības izstrādājumu un materiālu apsaimniekošanai

## 10. VECO NETIRGOTO PRODUKTU PĀRŅEMŠANA, KO VEIC HOORTRADE

Piemērojot AGEK likumu, jūs varat bez maksas tirgot savu veco produktu, lai iegādātos jaunu līdzvērtīgu produktu, ievērojot īpašus nosacījumus. Tirdzniecība ir iespējama iegādes produktam līdzvērtīga veida un līdzvērtīga apjoma produktam. Ja vēlaties gūt labumu no šīs tirdzniecības, mēs aicinām jūs sazināties ar mūsu klientu apkalpošanas dienestu pirms pasūtījuma veikšanas, kurš pārbaudīs, vai jums ir tiesības uz nosacījumiem un kurš parūpēsies par tirdzniecības organizēšanu.

Nelielu produktu pieņemšana atpakaļ

10.1 Hoortrade neņems atpakaļ mazus lietotus produktus no jūsu mājām, kad tiek piegādāti jauni produkti, kas iegādāti savā tīmekļa vietnē. Tos var bez maksas nodot vienā no jūsu izvēlētajiem savākšanas punktiem, ko atradīsiet šajā saitē: [quefairedemesdechets.ademe.fr/](http://quefairedemesdechets.ademe.fr/) vai jebkurā ekoorganizācijā, kas savāc atkritumus no attiecīgajiem produktiem. Mazs produkts ir jebkurš produkts, ko var pārvadāt bez aprīkojuma, t.i., produkts, kas sver mazāk par 20 kg un kura izmēri (platums + garums + augstums) ir mazāki par 2 metriem.

Lielgabarīta produktu pieņemšana atpakaļ

10.2. Ja Vietnē iegādājat liulgabarīta produktu, varat pieprasīt atņemt līdzvērtīga rakstura un izmēra produktu. Tirdzniecības produktam jābūt vienādam vai mazākam par produktu(-iem), ko esat iegādājies no Hoortrade.

Pirms izņemšanas atpakaļ produkts ir jādemonē un jāiepako vienā vai vairākās kastēs, kuru izmēri nedrīkst pārsniegt 200 cm garumu un 30 kg kastē, lai tā izmēri būtu tādi paši kā piegādātajiem produktiem. Lietotajām precēm jābūt pieejamam un gatavām saņemšanai atgriešanas dienā. Atpakaļ izņemtais produkts nedrīkst apdraudēt pārvadātāja drošību un veselību.

Par atpakaļpieņemšanu ir jābūt paziņotam pirms pasūtījuma veikšanas vietnē. Tas var notikt jaunā produkta piegādes brīdī vai vēlāk. Pāravadātājs būs tiesīgs atteikties no jūsu izmantotās preces atgriešanas, ja tas neatbilst iepriekš minētajiem nosacījumiem.

## 11. KLIENTU APSKATS

11.1 Vietne ir izveidojusi risinājumu, lai apkopotu, izplatītu un kontrolētu atsauksmes, kas saistītas ar Klientu pieredzi attiecībā uz viņu pasūtījumu, kā arī piedāvātajiem produktiem. Atsauksmes vienmēr tiek apkopotas, pamatojoties uz faktisko pieredzi, iegādājoties un lietojot produktus saskaņā ar Omnibus direktīvu.

11.2 Pēc iegādes SKEEPERS var sazināties ar Klientu pa e-pastu, izmantojot savu VERIFICĒTO ATSAUKSMJU risinājumu, lai ievietotu atsaukmi par viņa pirkuma pieredzi, kā arī iegādāto produktu lietošanas pieredzi.

11.3 Klientam ir iespēja atstāt atsaukmi uz trim mēnešiem pēc uzaicinājuma nosūtīšanas pa e-pastu. Patērētāji, kuri ir iesnieguši pārskatu, varēs to grozīt trīs mēnešus pēc tās rakstīšanas. Turklāt viņš var tikai lūgt atsaukt savu viedokli.

11.4 Klients apņemas atstāt atsaukmi, pamatojoties uz savu faktisko pieredzi ar zīmolu un produktu. To nedrīkst uzskatīt par nesaprotamu, nepiemērotu, ļaunprātīgu, apmelojošu, diskriminējošu, apvainojošu, rasistisku vai ar aicinājumu uz tiesvedību. Atsauksmju vērtējumam un komentāram arī jābūt atbilstošiem atzīmētajai tēmai un jāatbilst viens otram. Pārskatīšana nedrīkst būt paredzēta, lai novirzītu vērtējamā uzņēmuma vidējo rādītāju, ietvertu konkrētus interešu konflikta elementus vai pieminētu konkurenta vārdu un/vai veicinātu pirkumus no konkurentiem. Pārskats nedrīkst saturēt reklāmas vai surogātpasta materiālus un/vai pieminēt citas vietnes. Recenzija nedrīkst saturēt personisku informāciju vai citu informāciju, kas varētu identificēt recenzentu, sazināties ar recenzentu vai izraisīt identitātes zādzību. Pārskatīšanas gadījumā paziņojums tiks automātiski noraidīts.

11.5 Vietne patur tiesības vēlreiz sazināties ar Klientu pēc viņa viedokļa, kā arī tieši atbildēt uz to viņa atbildes tiesību ietvaros.

11.6 Deponējot savu atsaukmi Vietnē, Klients piešķir Hoortrade tiesības reproducēt, pārstāvēt, tulkot, pielāgot un izmantot visu vai daļu no atsauksmes, izmantojot jebkādas tehniskas un/vai digitālas līdzekļus, kas līdz šim ir zināmi vai nezināmi, jebkurā formātā un jebkāda veida informācijas nesējā. Šī mantisko tiesību nodošana tiek piešķirta bez maksas, nevis tikai, visai pasaulei un uz visu intelektuālā īpašuma tiesību aizsardzības tiesisko termiņu no paziņojuma iesniegšanas no Klienta paziņojuma iesniegšanas.

## 12. INTELEKTUĀLAIS ĪPAŠUMS

12.1. Vietne, kā arī datubāzes, teksti, dokumenti, informācija, attēli, fotogrāfijas, grafikas, logotipi vai citi dati ir aizsargāti saskaņā ar Intelektuālā īpašuma kodeksa L.111-1. un turpmākajiem pantiem un paliek ekskluzīvs HOORTRADE vai attiecīgā gadījumā to attiecīgo īpašnieku īpašums, no kuriem HOORTRADE ir saņēmis nepieciešamās darbības atļaujas.

12.2. HOORTRADE joprojām ir visu Nacionālajā intelektuālā īpašuma institūtā (INPI) reģistrēto un reģistrēto intelektuālā īpašuma tiesību īpašnieks, kas attiecas uz Vietni, kā arī visu intelektuālā īpašuma tiesību un autortiesību īpašnieks, kas attiecas uz jebkuru citu tam piederošo atšķirības zīmi.

12.3 Ir stingri aizliegta jebkāda Vietnes vai tās daļas vai HOORTRADE intelektuālā īpašuma tiesību reproducēšana un/vai attēlošana, lejupielāde, tulkošana, adaptācija, izmantošana, izplatīšana, izplatīšana un/vai izplatīšana jebkāda

veidā, komerciāla vai neatkarīgi no tās, vai tās daļa. Klients arī atturas no jebkādas darbības vai darbības, kas var tieši vai netieši pārkāpt HOORTRADE intelektuālā īpašuma tiesības.

12.4 Gadījumā, ja tiek pārkāptas intelektuālā īpašuma tiesības, kas saistītas ar Vietni vai HOORTRADE tiesības, Klients tiek aicināts ziņot par to HOORTRADE, izmantojot saziņas veidlapu Vietnes klientu zonā.

## **13. PERSONAS DATU AIZSARDZĪBA**

13.1 Klients tiek informēts, ka viņa personīgā konta izveide, kā arī viņa pasūtījuma izvietošana un apstiprināšana Vietnē ir pamats tam, ka HOORTRADE vāc un apstrādā personas datus, kas attiecas uz viņu, kuru izmantošana ir pakļauta 1978. gada 6. janvāra likuma Nr. 78-17 par informācijas tehnoloģijām noteikumi, un 2016. gada 27. aprīļa Eiropas Regula 2016/679 par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi un šādu datu brīvu apriti (turpmāk tekstā "VDAR").

13.2 HOORTRADE savā Vietnē dara pieejamu Klientam privātuma politiku, kas pieejama uz šādu URL adresi [www.sicaan.fr/](http://www.sicaan.fr/) - [www.sicaan.be/](http://www.sicaan.be/) - [www.sicaan.it/](http://www.sicaan.it/) - [www.sicaan.es/](http://www.sicaan.es/) - [www.sicaan.de/](http://www.sicaan.de/) - [www.sicaan.nl/](http://www.sicaan.nl/) - [www.sicaan.pl/](http://www.sicaan.pl/) - [www.sicaan.lu/](http://www.sicaan.lu/) - [www.sicaan.pt/privacy/](http://www.sicaan.pt/privacy/) - [www.sicaan.at/privacy/](http://www.sicaan.at/privacy/) - [www.sicaan.ie/privacy/](http://www.sicaan.ie/privacy/) - [www.sicaan.dk/privacy/](http://www.sicaan.dk/privacy/) - [www.sicaan.fi/privacy/](http://www.sicaan.fi/privacy/) - [www.sicaan.se/privacy/](http://www.sicaan.se/privacy/) - [www.sicaan.co.uk/privacy/](http://www.sicaan.co.uk/privacy/) - [www.sicaan.cz/privacy/](http://www.sicaan.cz/privacy/) - [www.sicaan.gr/privacy/](http://www.sicaan.gr/privacy/) - [www.sicaan.hr/privacy/](http://www.sicaan.hr/privacy/) - [www.sicaan.hu/privacy/](http://www.sicaan.hu/privacy/) - [www.sicaan.lt/privacy/](http://www.sicaan.lt/privacy/) - [www.sicaan.lv/privacy/](http://www.sicaan.lv/privacy/) - [www.sicaan.ro/privacy/](http://www.sicaan.ro/privacy/) - [www.sicaan.si/privacy/](http://www.sicaan.si/privacy/) - [www.sicaan.sk/privacy/](http://www.sicaan.sk/privacy/), un apraksta HOORTRADE praktizētos personas datu vākšanas un apstrādes principus, kā arī Klienta tiesības attiecībā uz saviem datiem.

## **14. VTS VALODA**

14.1 Šie noteikumi ir rakstīti franču valodā.

14.2 Gadījumā, ja tie ir jātulko vienā vai vairākās valodās, strīdu gadījumā noteicošā ir tikai teksta franču valodas versija.

## **15. PIEMĒROJAMIE TIESĪBU AKTI UN JURISDIKCIJA**

15.1 Šos noteikumus reglamentē Francijas tiesību akti.

15.2. Strīda gadījumā, ko var izraisīt šie noteikumi (vai kāds no to noteikumiem) un/vai attiecībām starp pusēm, Klients pēc savas izvēles papildus vienai no tiesām, kurām ir teritoriālā jurisdikcija saskaņā ar Civilprocesa kodeksu, var celt prasību pret tās vietas tiesu, kurā tā dzīvesvieta bija līguma noslēgšanas brīdī vai notikums, kas rada kaitējumu.

15.3 Saskaņā ar Patērētāju kodeksa L.612-1. pantu tiek atgādināts, ka "ikvienam patērētājam ir tiesības bez maksas vērsties pie patērētāju mediatora, lai izšķirtu strīdu starp viņu un profesionāli. Šajā nolūkā profesionālis garantē patērētājam efektīvu patērētāju mediācijas sistēmas izmantošanu."

15.4 Saskaņā ar 2015. gada 20. augusta Rikojumu Nr. 2015-1033 un 2015. gada 30. oktobra Īstenošanas dekrētu Nr. 2015-1382 jebkurš strīds vai tā sauktais patērētāju strīds, ievērojot Patērētāju kodeksa L.612-2. pantu, var tikt izšķirts mierzliguma ceļā, izmantojot mediāciju CMAP - Centre de Médiation et d'Arbitrage de Paris.

15.5 Lai iesniegtu savu strīdu mediatoram, Klients var:

i) aizpildiet veidlapu CMAP tīmekļa vietnē: [www.mediateur-conso.cmap.fr](http://www.mediateur-conso.cmap.fr); vai

(ii) nosūta savu pieprasījumu vienkāršā vai ierakstītā vēstulē uz CMAP Médiation Consommation, 39 avenue Franklin D. Roosevelt, 75008 PARIS; vai

(iii) nosūtiet e-pastu [consommation@cmap.fr](mailto:consommation@cmap.fr).

15.6 Atgādina, ka mediācija nav obligāta, ja likumā nav noteikts citādi, un tiek piedāvāta, lai atrisinātu strīdus, izvairoties no vērsšanās tiesā.

# 1. papildinājums - atteikuma veidlapas paraugs

(Lūdzu, aizpildiet un atgrieziet šo veidlapu tikai tad, ja vēlas atkāpties no līguma)

Attn: HOORTRADE, 83-85 boulevard du parc de l'Artillerie - 69007 LYON - Francija

Ar šo es jūs paziņoju par savu atkāpšanos no līguma, kas attiecas uz Pasūtījuma numurs: \_\_\_\_\_

Un attiecībā uz tālāk norādīto produktu(-iem):

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Saņemts: \_\_ / \_\_ / \_\_\_\_

Mans vārds un adrese:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Es piekrītu Hoortrade piedāvātajam atgriešanas pakalpojuma piedāvājumam (VIN 7.7. punkts)

Datums: \_\_ / \_\_ / \_\_\_\_

*Paraksts (tikai tad, ja šī veidlapa tiek paziņota papīra formātā):*

# 2. papildinājums - HOORTRADE nepiegādāto pasta indeksu saraksts

Maksā	Ville< / th>	PASTA indeksi
Spānija		
	Seūtu	51001 un #x279C; 51005
	Meliļu	52001 un #x279C; 52005
	Kanāriju salas	35XXX
	Baleāru salas	07XXX
UK		
	Vaitas sala	PO30 līdz PO41
	Anglesey (Ynys Mon)	LL58 līdz LL78
	Šetlendas	EA1 līdz EA3
	Orkney salas (Orkney)	KW15 līdz KW17
	Ārējās Hebridās	HS1 līdz HS9
	Tabakdoze	PA64 līdz PA75
	Skye	IV41 līdz IV56
	Islay	PA42 līdz PA49
	Ārans	KA27
	Bute	PA20 līdz PA21
	Apkopot un Zimēts	PA77, PA78
	Svētā sala (Anglesija)	LL65
	Portland	T5D
	Lindisfarne (Svētā sala)	TD15
	Menas sala	IM1 līdz IM9
	Džersija	JE1 līdz JE4
	Gērnsija	GY1 līdz GY10
Itālija		
	Sanmarīno	4789X
	Livinjo	23041
	Vatikāna	00120
Norvēģija		
	Longyearbyen	9170
	Svalbāra	9171
	Isfjord pā Svalbard	9172
	Ny-Alesund	9173
	Hopen	9174
	Sveagruva	9175
	Bjornoya	9176
	Hornsund	9177
	Barentsburga	9178
	Pyramiden	9179

Portugale

9179

Portugale

Madeira

9000 un #x279C; 9390  
9400

Azoru salas

9500 un #x279C; 9690  
9700 un #x279C; 9950  
9960 un #x279C; 9989